



## El ejemplo de Irlanda

¿Se está produciendo una recuperación económica en Irlanda? Parece que sí, pero solo para los privilegiados. Mientras, la mayoría de la población debe soportar recortes sociales, aumentos de impuestos, privatizaciones, desocupación e inmigración juvenil. El gobierno ha aplicado fuertes reducciones a los presupuestos públicos, el mayor de ellos a la sanidad: más de veinte por ciento desde el inicio de la crisis. (Pág. 2-3)



Roberto Bissio\*

## Objetivos para los ricos

Con la publicación de un documento enumerando diecinueve “áreas focales” los embajadores Csaba Körösi, de Hungría, y Macharia Kamau, de Kenia, cerraron la primera fase del trabajo de un grupo de sesenta países que debe cumplir con lo acordado en la Cumbre de Río+20 y elaborar Objetivos de Desarrollo Sustentable para orientar la acción de gobiernos y de las Naciones Unidas en los próximos lustros. [Ver recuadro.]

En los primeros días de marzo comenzó en Nueva York el análisis de estas “áreas” con miras a consolidar la lista y negociar indicadores y metas para cada uno de ellos.

El embajador de Bolivia, Sacha Llorentty, en representación del Grupo de los 77 (G-77) y China (el bloque negociador de los países en desarrollo) enfatizó que en los esfuerzos hacia estos objetivos debe aplicarse el principio de “responsabilidades comunes pero diferenciadas”. Aprobado en las cumbres de Río de Janeiro de 1992 y 2012, este principio establece en

términos diplomáticos que si bien todos somos responsables de salvar al planeta de las catástrofes ambientales provocadas por la acción humana, en el reparto de los esfuerzos los países ricos deben aceptar una carga mayor. Por un lado, porque sus riquezas acumuladas se lo permiten y, por otro, porque esta acumulación en gran parte fue debida a una mayor destrucción de los recursos naturales comunes.

El G-77 sostiene, además, que cada objetivo a acordar debe contener tres elementos: metas nacionales a ser alcanzadas por cada país, “factores internacionales” que hagan posible los esfuerzos hacia estas metas y medios de implementación [como recursos financieros y tecnologías] que los hagan viables.

El comercio, la deuda externa, la transferencia de tecnología y la reforma del sistema financiero internacional conformarían los “factores internacionales” que no pueden quedar fuera de la discusión.

El embajador Tanmay Lal, de la India, enfatizó que “necesitamos un objetivo ambicioso de erradicación de la pobreza en 2030” y para ello se necesita más ayuda financiera, así como crecimiento económico, industrialización, infraestructura y acceso universal a la energía. Cada una de estas áreas debería convertirse en un objetivo, así como la universalización de la

salud, educación, nutrición, acceso al agua y saneamiento e igualdad de género.

Mientras que los actuales Objetivos de Desarrollo del Milenio solo son relevantes para los países más pobres (porque los de ingresos medios y altos ya superan los niveles mínimos establecidos como meta), la cumbre de Río resolvió que los Objetivos de Desarrollo Sustentable deben ser “universales”. A juicio de la India esto quiere decir “que los países en desarrollo deben liderar en los temas ambientales y promover estilos de vida y patrones de consumo sustentables”. Al hacerlo “crearán modelos positivos a imitar e incentivarán la innovación tecnológica necesaria para tales transformaciones”. Además, una agenda universal requiere que los países desarrollados apoyen los esfuerzos de los países en desarrollo con mejores financiamientos y cambios en la gobernanza global que den más voz a los países pobres.

Uno de los comentarios más esperados fue el del embajador brasileño Antonio Patriota, quien era ministro de Relaciones Exteriores de su país durante Río+20 y fue uno de los principales autores del documento.

Patriota enfatizó que el mandato de universalidad “representa un enorme cambio en la cooperación para el desarrollo de las Naciones Unidas y reclamó, por consiguiente, un mayor equilibrio en las diecinueve áreas, ya que la formulación actual “carga a los países en desarrollo con una responsabilidad desproporcionada sobre el logro de los objetivos”.

El embajador brasileño recordó cómo en los últimos dos años la ayuda al desarrollo por parte de los países ricos viene cayendo y reclamó que cada meta especifique sus medios de implementación y que, en relación con los patrones sustentables de produc-

ción y consumo, el énfasis esté en el consumo y no tanto en la producción, ya que “buena parte de la producción industrial en países en desarrollo está orientada por los estilos de vida consumistas de las sociedades afluentes en los países desarrollados”.

Finalmente, Patriota criticó la confianza excesiva en “esquemas” y “asociaciones” [partnerships] con empresas transnacionales y “múltiples partes interesadas” para la implementación de los Objetivos de Desarrollo Sustentable.

“No podemos confiar excesivamente en el sector privado para promover el desarrollo sustentable”, dijo, y reclamó que se diseñen objetivos y medios de implementación para los gobiernos, “que en definitiva son los responsables”, y no para “actores que pueden no compartir los mismos principios y no están atados a nuestros compromisos”.

En cambio, Estados Unidos hizo constar su posición contraria, ya no solo a cualquier objetivo que imponga un límite a su soberanía sino también al propio principio de las responsabilidades comunes pero diferenciadas.

Para llegar de tal diferencia a una comunión de objetivos hará falta mucha diplomacia.

\* Director del Instituto del Tercer Mundo (IITM).

### Las áreas focales

1. Erradicación de la pobreza
2. Seguridad alimentaria y nutrición
3. Salud y dinámicas de población
4. Educación
5. Igualdad de género
6. Agua y saneamiento
7. Energía
8. Crecimiento económico
9. Industrialización
10. Infraestructura
11. Empleo y trabajo decente
12. Promoviendo la igualdad
13. Ciudades sustentables
14. Consumo y producción sustentables
15. Clima
16. Recursos marinos, océanos y mares
17. Ecosistemas y biodiversidad
18. Medios de implementación
19. Sociedades pacíficas y no violentas



Hood Robin

Héctor Béjar  
www.hectorbejar.com

¿Recuerdan cuando Irlanda era uno de los milagros neoliberales? A fines de los noventa, junto con Australia y Nueva Zelanda, fue modelo de desmantelamiento del Estado y apertura de mercados. Al cabo de veinte años, el desastre ha dejado al descubierto su base corrupta.

En 2008, el gobierno irlandés invirtió 5,500 millones de euros en salvar a los tres bancos más importantes y compró el Anglo Irish Bank, que estaba en quiebra. No hubo la misma bondad para la gente. Hubo despidos masivos, bajas en las pensiones y reducción de servicios públicos para pagar la deuda de los ricos por la cual los pobres no tenían ninguna responsabilidad. Y hasta ahora no salen del pantano.

El juicio contra tres ejecutivos del Anglo Irish Bank en Dublín forma parte de la historia de crímenes financieros en Europa. Es el segundo caso, después de Islandia, en que los ejecutivos hasta ahora impunes son enjuiciados. Ellos cobraron enormes sumas por asesorías para comprar el banco entre 2006 y 2008. La compra fue un fracaso.

Sean Quinn, el hombre más rico de Irlanda, se prestó billones desde el banco durante el boom del llamado tigre celta. El motor del crecimiento era el sector inmobiliario. Cuando los precios de las propiedades colapsaron, Quinn fue a la bancarota y fue salvado con dinero público que los irlandeses están pagando.

Entre las personas que recibieron asistencia de los tres ejecutivos del Anglo Irish Bank están el hijo de Sean Quinn y su madre Patricia.

Cerca de 35,000 millones de euros de los contribuyentes fueron a dar al Anglo Irish Bank en 2008 para rescatarlo del colapso. Cuatro veces más dinero de lo necesario. Un audio escuchado en el juicio revela a John Bowe, uno de los ejecutivos, riendo y bromeando acerca del rescate, sobre el dinero "cogido de mi trasero". También son escuchados haciendo bromas sobre los contribuyentes alemanes y europeos.

Mark Zepezauer y Arthur Naiman [*Take de Rich off Welfare*. New York, South End Press, 2004] muestran cómo, en la época de Reagan, los ricos mordieron la parte del león de los gastos públicos. Depreciaciones de capital, liberaciones fiscales, subsidios a los combustibles, apoyo a los precios, rescates financieros y perdón por los fraudes fiscales.

**Irlanda era uno de los milagros neoliberales. En los noventa fue modelo de desmantelamiento del Estado y apertura de mercados. Al cabo de veinte años, el desastre ha dejado al descubierto su base corrupta.**

Los costos de la protección de los ricos son tres veces y medio los costos de la protección de los pobres en los Estados Unidos. Es el *wealthfare*, el Estado del Bienestar de los ricos, diferente y opuesto al *welfare*, el Estado del Bienestar de los pobres, que está siendo desmantelado.

El Estado norteamericano funciona como un Robin Hood al revés. Los ricos pueden meter sus manos en el dinero de la gente sin que eso sea visto como un robo.

En un artículo publicado en *The Guardian* el 22 de enero, Simon Jenkins hace una lista de subsidios a la agricultura, a las granjas, a la compra de casas, exoneraciones tributarias y muchos otros que los ingleses llaman "beneficios".

La totalidad de las industrias están en la ruta de los beneficios. La educación de las clases altas está subsidiada por los pobres, la clase media, estudiantes y profesores con millones de libras al año. La industria de la construcción es un monumento a la plutocracia pública, sigue diciendo Jenkins. Se embolsaron 9,000 millones de libras esterlinas con las olimpiadas y esperan ganar 2,000 millones más con el Terminal Tres del Aeropuerto de Heathrow. Son altísimos subsidios.

El gobierno de los conservadores contrató cincuenta y cinco mil empleados más el año pasado. El gobierno laborista gastó 70,000 millones de libras esterlinas en consultorías durante diez años, que fueron a parar a consultoras privadas como KPMG, Deloitte, Serco, McKinsey y otras. Todo se hace con cargo a una deuda que se va acumulando. Juntas las deudas pública y privada del Reino Unido llegan al quinientos por ciento del PBI. Entre laboristas y conservadores están destruyendo Inglaterra. La escandalosa vida de los ricos de hoy se está haciendo con cargo a que los pobres paguen hoy y mañana con pérdida de pensiones y salarios de miseria.

# Cinco años de crisis La troika usa a Irlanda de ejemplo

## ¿En Irlanda se está produciendo una recuperación económica? Parece que sí, pero solo para los privilegiados. Mientras, la mayoría de la población debe soportar las fuertes reducciones al presupuesto público aplicadas por el gobierno, con drásticos recortes sociales, aumento de impuestos, privatizaciones, desempleo y emigración juvenil, cuyos efectos a largo plazo están por verse.

Antonio Toral  
Dara McHugh

29 de septiembre de 2008. Brian Lenihan, ministro de Economía de la República de Irlanda, decide socializar la deuda del sistema bancario irlandés. El Estado, y por tanto el conjunto de la población, asume pagar la deuda de los bancos privados, deuda contraída principalmente con inversores extranjeros, hecho que se consuma con la petición de un rescate por valor de 65,000 millones de euros. Es el punto final del otrora alabado "tigre celta".

Diciembre de 2013, finaliza el rescate. El mensaje de la Comisión Europea, amplificado por los grandes medios de todo el continente, cuenta que Irlanda, tras aplicar con disciplina los dictados de la troika [Comisión Europea, Banco Central Europeo y FMI] durante los últimos cinco años, camina por la senda de la mejoría. La prima de riesgo, indicador preferido de la ortodoxia neoliberal sobre el estado de la economía de un país, se sitúa en torno a los ciento sesenta puntos, en este momento la más baja de los países PIIGS: Portugal, Italia, Irlanda, Grecia y España. [Ver recuadro.]

Pero ¿está Irlanda recuperándose de la crisis? Han sido cinco años de políticas de austeridad, implementadas obedientemente por dos gobiernos sucesivos (liberal y coalición de conservadores y laboristas). Cada año, el presupuesto del país ha sido recortado en 3,000 millones de euros de media, llevando a un recorte total que sobrepasa los 20,000 millones en el periodo

comprendido entre 2009 y 2014. Los recortes aplicados a partidas sociales han sido especialmente severos; por ejemplo la partida destinada a sanidad ha sido recortada más de un veinte por ciento desde el inicio de la crisis.

**MÁS IMPUESTOS**

También importantes han sido los incrementos de impuestos regresivos, como la subida del IVA [del veintinueve al veintitrés por ciento], la introducción de un nuevo impuesto sobre la vivienda, planes para introducir una tarifa sobre el agua, etc. El gobierno también ha usado la crisis para llevar a cabo privatizaciones. El servicio de recogida de basura en la capital y la anteriormente compañía estatal de gas han sido vendidos recientemente, mientras que se especula que próximamente serán privatizados el servicio urbano de autobuses y el abastecimiento de agua. Sin embargo, los sectores privilegiados han sido eximidos de la austeridad.

La economía irlandesa está profundamente entrelazada con la industria internacional de servicios financieros y la industria de evasión legal de impuestos. Según datos de la oficina europea de estadística Eurostat, los beneficios del sector financiero en este país suponen el treinta y cinco por ciento, el índice más alto de la Unión Europea, superior incluso al del Reino Unido con su *City* londinense. Irlanda sirve como una estación de paso financiero, permitiendo a las empresas multinacionales escapar de sus obligaciones tributarias mediante



el encaminamiento de beneficios a través de empresas fantasmas.

Aunque el gobierno tiene una actitud defensiva sobre el mantenimiento del "competitivo" impuesto de sociedades, del 12,5 por ciento, los verdaderamente ricos pagan mucho menos. Por ejemplo, la tasa real pagada por sucursales de multinacionales de Estados Unidos en Irlanda fue del 4,2 por ciento en 2008.

**PRECIO DE LA VIVIENDA Y PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS**

El país mira embelesado cómo los precios de la vivienda comienzan a subir otra vez en Dublín, después de que disminuyeran en un cincuenta por ciento desde 2007 hasta el año pasado. En 2013, el precio de venta en la capital ha subido un dieciséis por ciento mientras que los alquileres han subido un once por ciento. Mientras tanto, casi uno de cada cinco préstamos hipotecarios se paga con retraso, debido al valor inflado de los precios de la vivienda durante la burbuja. Este periodo, entre 1992 y 2007, vio aumentar el precio de la vivienda alrededor del trescientos por ciento.

**EMIGRACIÓN DE JÓVENES Y DESEMPLEO**

Las exportaciones se están recuperando, debido a que las empresas multinacionales afincadas en Irlanda están produciendo en masa productos químicos, equipos informáticos y planes financieros complejos. Aunque las estadísticas de exportaciones no incluyen datos sobre población, especialmente llamativa es la "exportación" de población joven: el veinte por ciento de las personas de entre quince y veintinueve años ha emigrado durante estos cinco años.

Los gobiernos anteriores han visto la emigración como una válvula de escape, y éste en particular no ha tenido reparos en animar a los jóvenes a buscar mejores oportunidades en otros lugares. Mientras que los menores de veinticinco años sufren tasas de paro del veinticinco por ciento, su subsidio de desempleo ha sido reducido en un cuarenta y cinco por ciento, y los desempleados reciben anuncios de trabajo en el extranjero. Más grave es

## Del "milagro económico" al rescate internacional

Irlanda pasó de un rápido crecimiento económico a registrar cifras dobles de déficit público. Su desarrollo se basó durante años en impuestos bajos que atraían inversiones al país y en un boyante mercado inmobiliario. Cuando estalló la burbuja de la construcción en 2008, el valor de los inmuebles se desplomó y atrapó a los bancos, que habían concedido préstamos a particulares y promotores, lo que obligó al gobierno a socorrerlos con 50,000 millones de euros, dando un cheque en blanco a las entidades financieras nacionales y extranjeras que operan en el mercado local. Las cuentas públicas también se deterioraron por la fuerte caída en la recaudación de impuestos derivada de la propia crisis. Los inversores dudaron de que el gobierno irlandés pudiera tapar un hueco tan enorme y comenzaron a retirar sus fondos del país, con lo que agravó aún más el problema.

La Comisión Europea, los países de la zona euro y el FMI aportaron la mayor parte de los fondos del rescate a tra-

vés del Mecanismo Europeo de Estabilización Financiera. El Reino Unido y Suecia también aportaron créditos bilaterales. El gobierno irlandés anunció un plan cuatrienal de ajustes presupuestarios que supone un recorte de gastos de 15,000 millones de euros hasta 2014, con el objetivo de llevar el déficit de doce a tres por ciento en 2014. Para conseguirlo se subieron impuestos como el IVA, que pasó del veintinueve al veintidós por ciento en 2013 y a veintitrés por ciento en 2014, y se reformó el impuesto sobre la renta para que el Estado recaude 1,900 millones de euros. En cuanto a los gastos, se recortó el salario mínimo, que quedó en 7,65 euros la hora, se suprimieron empleos públicos y se aumentaron las tasas universitarias. Los fondos del rescate fueron entregados por los organismos internacionales a lo largo de tres años e Irlanda debe devolver los préstamos con un interés del 5,8 por ciento, algo mayor que el establecido para Grecia. [www.rtve.es]

## La prima de riesgo

¿Qué ocurre con la prima de riesgo en Irlanda? ¿Por qué es la menor de los países PIIGS [Portugal, Italia, Irlanda, Grecia y España] si la situación para el conjunto de la población no ha mejorado? Porque los mercados saben que la troika no dejará que el país caiga, ya que está desesperada por presentarlo como la prueba de que sus políticas de austeridad funcionan. Los inversores apuestan sobre seguro, ya que están seguros de que si Irlanda quebrase se le concedería un segundo rescate con el cual se les pagaría a ellos. [Diagonalperiodico.net]



## El último viernes de cada mes, todo sobre la COP 20



● **Fondo Verde para el Clima: Junta Directiva adopta decisiones clave en Bali.** La Junta Directiva del Fondo Verde para el Clima se reunió en Bali, Indonesia, del 19 al 21 de febrero. Las principales decisiones adoptadas se relacionan con las directrices para la asignación de los recursos durante la fase inicial, el desarrollo de un amplio programa de trabajo sobre la preparación y el apoyo para los países en desarrollo y los términos de referencia para la unidad de evaluación independiente, y la inclusión de consideraciones de género en sus documentos que incluye la definición de un plan de acción de género en octubre de 2014. [4/3/2014]

● **OMC: países en desarrollo piden discutir papel de la propiedad intelectual en la transferencia de tecnología para enfrentar el cambio climático.** El Consejo del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio [ADPIC] de la Organización Mundial del Comercio [OMC] discutió en su primera reunión de este año, el 25 y 26 de febrero, la "Contribución de la propiedad intelectual para facilitar la transferencia de tecnología ambientalmente racional". La inclusión de este punto en el orden del día, a petición de Ecuador, constituye parte de su propuesta para iniciar un debate sobre la propiedad intelectual, el cambio climático y la transferencia de tecnología. [3/3/2014]

● **Antigua y Barbuda actualiza el estado de la disputa sobre juego con Estados Unidos en el órgano de Solución de Diferencias de la OMC.** Antigua y Barbuda se quejó en una reunión del Órgano de Solución de Diferencias de la OMC el 26 de febrero de que Estados Unidos no haya hecho ningún esfuerzo para resolver la disputa sobre el sumministro transfronterizo de servicios de juegos de azar y apuestas. [3/3/2014]

SUNS es una fuente única de información y análisis sobre temas de desarrollo internacional, con especial énfasis en las negociaciones Norte-Sur y Sur-Sur. El servicio en inglés está disponible para suscriptores en: <http://www.sunsonline.org>



Martin Khor\*

# El cáncer y el precio de los medicamentos

**M**i artículo de la semana pasada sobre los efectos del Acuerdo de Asociación Transpacífico (TPP) en el acceso a los medicamentos para el tratamiento del cáncer se publicó casi al mismo tiempo que el informe de prensa sobre la declaración del ministro de Salud de Malasia, S. Subramaniam, reafirmando la posición oficial del gobierno de este país de excluir el tabaco del TPP.

En la apertura de la Conferencia sobre el Día Mundial contra el Cáncer, S. Subramaniam destacó que la posición de Malasia “no era negociable” en la medida que “el tabaquismo es una clara amenaza a la salud” que está relacionado con el veinte por ciento de los veintidós mil setecientos casos de muerte por cáncer ocurridos en este país en 2012.

Según un artículo publicado en el *New York Times*, durante 2012 hubo en todo el mundo 14.1 millones de casos nuevos de cáncer, 8.2 millones de muertes por cáncer y 6.3 millones de mujeres que viven con cáncer de mama.

En respuesta a mi artículo de la semana pasada recibí una carta por correo electrónico del doctor Lim Teck Onn, consultor en investigación clínica y exfuncionario del Ministerio de Sa-

lud de Malasia, en la que manifiesta que aprecia mucho mis esfuerzos “por llevar ante la atención pública el asunto crucial de la asequibilidad de los medicamentos que salvan vidas”.

“Mi propia investigación ha demostrado que la mayor parte de las muertes por cáncer son evitables en Malasia y de estos casos, la mitad es atribuible a la falta de acceso al tratamiento”, afirma Lim. “Usted mencionó que las empresas indias están liderando la lucha para hacer que los medicamentos sean más asequibles. También hay empresas malasias que participan en una batalla similar”, asegura el especialista.

En un artículo escrito por Lim con otros cuatro investigadores malasios se estimó el número de muertes por cáncer de mama que serían evitables si todos los pacientes de Malasia tuvieran acceso a la atención proporcionada por los principales centros de salud del país. Los autores encontraron que la mitad de las dos mil quinientas setenta y dos muertes por cáncer de mama reportadas eran evitables. De estas muertes evitables, el cincuenta por ciento se debió a que fueron tratadas en etapa tardía, mientras que el otro cincuenta por ciento se debió a la falta de acceso al tratamiento óptimo. Otras muertes evitables también fueron atribuibles a la falta de detección temprana y a la falta de acceso al tratamiento.

La conclusión que puede sacarse de este estudio es que una cuarta parte de las personas que murieron de cáncer de mama en Malasia podrían haber salvado sus vidas –o al menos prolongarlas– de haber tenido acceso a un mejor tratamiento.

Esto nos lleva de nuevo al alto precio de los medicamentos para el cáncer y las negociaciones del TPP. Hay un creciente número de denuncias de que varios de los nuevos medicamentos para el cáncer son demasiado caros. Se estima que el tratamiento tiene un costo de más de 100,000 dólares por paciente.

En abril del año pasado, más de cien especialistas en cáncer de quince países realizaron un comentario conjunto en la revista médica *Blood* denunciando los altos precios de los medicamentos para el cáncer y pidiendo a las compañías farmacéuticas que redujeran los precios, según se reseñó en otro artículo publicado en el *New York Times*.

**El gobierno de India negó la patente al Gleevec por ser insuficientemente “nuevo”, lo que abrió la vía a los medicamentos genéricos, cuyos precios son mucho menores que los originales de marca.**

Los médicos, especializados en la leucemia mieloide crónica, un tipo de cáncer de sangre mortal, expresan en el comentario publicado en *Blood* que los precios de los medicamentos utilizados para tratar esta enfermedad son astronómicos, insostenibles e incluso inmorales. Cobrar precios tan altos por medicamentos que son necesarios para mantener con vida a alguien es especulación, semejante a aumentar los precios de productos esenciales después de un desastre natural.

“Para salvar las vidas de los pacientes es necesario abogar para que bajen los precios de los medicamentos”, expresaron los especialistas y agregaron que los precios de los medicamentos para muchos otros tipos de cáncer son igualmente altos. Como ejemplo pusieron el del Gleevec, utilizado para tratar la leucemia mieloide crónica. El *New York Times* destacó que entre los críticos figura el doctor Brian Druker, quien fue el principal investigador académico del Gleevec.

Los especialistas describieron que el Gleevec entró en el mercado de Estados Unidos en 2001 a un precio de alrededor de 30,000 dólares al año. Desde entonces, su precio se ha triplicado, aun cuando se ha enfrentado a la competencia de cinco medicamentos más nuevos, que son incluso más caros. “Si usted está haciendo 3,000 millones de dólares al año con el Gleevec, ¿podría arreglarse con 2,000 millones? ¿Cuándo se cruza la línea entre ganar y especular con lo esencial?”, se interrogó Druker en una entrevista.

El Gleevec también se hizo muy conocido porque el gobierno de India decidió no concederle una patente debido a que no era lo suficientemente “nuevo”. La decisión, confirmada por el Tribunal Supremo indio, abrió el camino para la producción de medicamentos genéricos, cuyos precios son mucho más bajos que los de los productos originales de marca.

De hecho, en India hay actualmente varios medicamentos genéricos para el tratamiento de varios tipos de cáncer, ya sea porque no obtuvieron una patente o porque se emitió una licencia obligatoria en un medicamento patentado.

\* Director ejecutivo del Centro del Sur.

## Patentes y genéricos

El Tribunal Supremo de India rechazó el 1 de abril de 2013 la demanda de patente solicitada por la compañía farmacéutica suiza Novartis para el mesilato de imatinib –un tratamiento contra el cáncer cuyo nombre comercial es Gleevec o Glivec– porque consideró que su fórmula química no cumplía con “los criterios de novedad y de creatividad” requeridos por la legislación nacional. En 2006, cuando India rechazó la patente del Gleevec, el fármaco tenía un costo de 2,600 dólares por paciente al mes, frente a 200 dólares de las versiones genéricas indias.

“Sin patentes, no habrá nuevas medicinas para enfermedades no tratadas y no habrá tampoco nuevos genéricos”, alegó Novartis. No obstante, Médicos Sin Fronteras (MSF), que trabaja con genéricos indios, había señalado que si la farmacéutica suiza tenía éxito en su demanda, “las patentes se concederán más am-



pliamente en India, lo que bloqueará la competitividad entre productores que hace que bajen los precios”. India dejó de conceder patentes de medicamentos en 1970, pero revisó la medida en 2005 en cumplimiento con la normativa de la Organización Mundial del Comercio, si bien estableció que el fármaco debía presentar una innovación significativa. [*La Vanguardia*, 1 de abril de 2013.]



## La tasa Tobin está en el limbo

Eric Toussaint

Hace ya más de cuarenta años, James Tobin, antiguo consejero económico de John F. Kennedy, proponía poner un grano de arena en las ruedas de la especulación internacional sobre las divisas. A pesar de todos los hermosos discursos de algunos jefes de Estado, la plaga de la especulación sobre las monedas se ha seguido agravando.

El *lobby* de los banqueros y demás inversores institucionales ha obtenido que ninguna traba venga a perturbar su actividad destinada a crear beneficios. Sin embargo, desde la época en que James Tobin hizo su propuesta, hemos visto que el volumen de las transacciones cotidianas en el mercado de divisas se ha multiplicado por quinientos.

La decisión de principio tomada en enero de 2013 por once gobiernos de la zona euro (Alemania, Austria, Bélgica, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Francia, Grecia, Italia y Portugal) de imponer una tasa de un milésimo sobre las transacciones financieras es totalmente insuficiente, no afecta a las divisas y ni siquiera es seguro que entre rápidamente en vigor. Los bancos ejercen una fuerte presión para evitar y para limitar aún más su alcance. El gobierno francés, muy íntimamente ligado a los bancos, interviene activamente en favor de las demandas del *lobby* bancario.

No hay solución justa si el tema permanece en un contexto tan sesgado. Por ello, ya es más que hora de frenar el engranaje de la especulación aplicando una verdadera tasa Tobin, primer paso hacia la prohibición completa de la especulación sobre las monedas.

*Comité para la Abolición de la Deuda del Tercer Mundo (CADTM).*